

Erref/Ref:	2021/5K/SESPLE
Proz/Proc:	Expediente de sesiones de Ayuntamiento Pleno
Secretaría	

UDAL OSOKO BILKURA
2021EKO MAIATZAREN 27KO OHIKO
BILKURA

Kultur Leioako behin-behineko bilkuren aretoan - 2021/1831 zbkiko Alkatezaren Dekretua- bi mila eta hogeita bateko maiatzaren hogeita zazpiko zortziak eta hogeita hamabost minutuan bildu da elizate honetako Udaleko Osoko Bilkura, **alkate udalburua IBAN RODRÍGUEZ ETXEBARRIA jauna delarik**, eta ertzean aipatu diren zinegotziak bertan direla, Udalbatza zuzenbidez eta berez osatzen duten kideen gehiengo legala osatuz; bertan izan da CHIARA CAMARÓN PACHECO idazkari nagusi andrea, ohiko saioa egite aldera, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/85 Legearen 46.1. artikuluan ezarritako ondorioetarako, alde zuzenetik alkate udalburu andreaken ekimenez horretarako deitu dena, aipaturako legearen 21.1.c) artikuluan ezarritakoarekin bat etorritik, eta Leioako Udaleko Herritarrek Parte Hartzeko eta Udal Araudi Organikoko 22. artikuluan eta hurrengoetan ezarritakoari jarraituz (182. BAO n argitaratu zena 2013ko irailaren 23an), urte horretako ekainaren 27ko osoko bilkuraren erabakiz onartutakoa.

Ordu horretan, lehenengo deialdian, udalburuak ekitaldia irekitzat jo du eta, jarraian, ohiko bilkura honen aztergaien zerrendari heldu zaio:

SESIÓN ORDINARIA DEL
AYUNTAMIENTO PLENO DEL DÍA 27 DE
MAYO DE 2021.

En el Salón sesiones provisional en Kultur Leioa – Decreto de Alcaldía 1831/2021-, siendo las ocho horas y treinta y cinco minutos del día veintisiete de mayo de dos mil veintiuno, se reúne el Ayuntamiento Pleno de esta Anteiglesia, presidido por el **Sr. Alcalde Presidente, D. IBAN RODRÍGUEZ ETXEBARRIA**, con la asistencia de los Sres. Concejales cuyos nombres al margen constan, y que constituyen la mayoría legal de los miembros que integran de hecho y de derecho la Corporación Municipal, asistidos por la **Secretaria DOÑA CHIARA CAMARON PACHECO**, al objeto de celebrar sesión a los efectos previstos en el artículo 46.1 de la Ley 7/85, de 2 de abril, Reguladora de las Bases de Régimen Local, previamente convocados al efecto por iniciativa de la Sr. Alcalde Presidente, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 21.1.c) de la citada Ley, y los artículos 22 y siguientes del Reglamento Orgánico y de Participación Ciudadana del Ayuntamiento de Leioa publicado en el BOB nº 182, correspondiente al día 23 de septiembre de 2.013 y aprobado tras acuerdo plenario del día 27 de junio de dicho año.

A la mencionada hora, en primera convocatoria, por la Presidencia, se declaró abierto el acto, y, seguidamente se entró en el orden del día de esta sesión ordinaria:

BERTARATUAK / ASISTENTES

ALKATE PRESIDENTEA / ALCALDE PRESIDENTE
IBAN RODRÍGUEZ ETXEBARRIA

ZINEGOTZIAK / CONCEJALES

Euzko Abertzaleak

ESTIBALIZ BILBAO LARRONDO
ARANTXA DIAZ DE JUNGITU TUDANKA
FCO. JAVIER ATXA ARRIZABALAGA
XABIER LOSANTOS OMAR
MIKEL ABASCAL SOMOCUETO
MARTA ALVAREZ OIARBIDE

UGAITZ ZABALA GOMEZ
JULEN CAPETILLO ARAMBURU

EH-Bildu Leioa:

JOKIN UGARTE EGURROLA
MARIA JOSE PELETEIRO RAMOS
ASIER IZQUIERDO AGUILERA
EGUZKIÑE AGIRRE VELASCO

Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak

JUAN CARLOS MARTÍNEZ LLAMAZARES
ENARA DIEZ OYARZUN
PEDRO ARCEREDILLO BURUAGA
MAITE ALVARO GOMEZ DEL PULGAR

Elkarrekin Leioa-Podemos/Ezker Anitza-IU/Equo Berdeak

JOSE IGNACIO VICENTE MARTÍNEZ
M^a DOLORES LOZANO MUÑOZ
LUIS MIGUEL LAPEÑA MORENO

Partido Popular de Leioa

JUAN LUIS EGUILUZ BORDE

EUSKARA ITZULTZAILEA / TRADUCTOR DE EUSKERA

KOLDO BIGURI

KONTU-HARTZAILEA / INTERVENTORA

EIDER SARRIA GUTIERREZ

IDAZKARIA / SECRETARIA

CHIARA CAMARON PACHECO

I.- ERABAKITZEKOAK / I.-PARTE RESOLUTORIA

1.

2021eko apirilaren 29ko Ohiko Osoko Aprobación del acta de la Sesión Plenaria
Bilkuraren akta onartzea Ordinaria del día 29 de abril de 2021

Secretaría.

Número: 2021/4C/SESPLE.

2021eko apirilaren 29ko ohiko saioko akta onartzeke zegoela aipatu zen, eta Osoko Bilkurari aurkeztu zion onar zezan

Se hizo referencia a que estaba pendiente de aprobación el acta de la sesión ordinaria celebrada el día 29 de abril de 2021, sometiendo al Pleno Corporativo la aprobación de la misma

Aktari buruzko oharrrik ez dagoenez, onartutzat joda.

No existiendo observaciones al acta se da por aprobada

|||||

2.

2021eko apirilaren 20ko 2021/1515 ebazpenaren berri ematea. Ebazpen horren bidez, aurreko urteko konprometitu gabeko diruzaintzako gerakinaren kargura 2/2021 kredituen aldaketa onartzen da (Betiko

Dar cuenta de la resolución 2021/1515, de 20 de abril de 2021, por la que se aprueba la modificación de créditos 2/2021 con cargo al remanente de tesorería no comprometido del año anterior (subvención nominativa Betiko Ikastola)

Ikastola diru-laguntza izenduna)

| Intervención y Contabilidad.

Número: 2021/1586Z.

Aztertu da 2021eko apirilaren 20ko 1515 zenbakiko Ebazpena, aurreko ekitaldian konprometitu gabeko diruzaintzako gerakinaren kargura kreditu gehigarriaren modalitatean 2/2021 kredituak aldatzeko espedientea onartzen duena. Hori guztia Betiko Ikastolaren aldeko diru-laguntza izendun berri bat gehitzeko, zenbatekoa: 30.000 euro

Ikusi da Bizkaiko toki-erakundeen aurrekontu-egonkortasunari eta finantza-iraunkortasunari buruzko ekainaren 12ko 5/2013 Foru Arauaren 6. artikulua bosgarren atalari buruzko Udal Kontu-hartzailetzaren txostena, 2020ko diruzaintzako gerakinaren erabilerari lotuta:

A) Finantzatu beharreko gastuek ez dutela erakundearen finantza-iraunkortasuna arriskuan jartzen.

B) Aurreko ekitaldiko aurrekontua gastu orokorretarako eta aurrezki garbi positiborako diruzaintzako gerakinarekin likidatu dela.

C) Urte bakoitzerako ezarritako zorraren helburua betetzen dela.

D) Egonkortasun-helburua edo gastu-araua ez betetzea, dagokion erakundearen finantza-iraunkortasuna arriskuan jartzen ez duten gastuak diruzaintzako gerakinarekin finantzatzeagatik.

E) 3. artikuluko 4. paragrafoan ezarritakoa betetzen dela, hala badagokio.

5/2013 Foru Araua, 6. artikulua hurrengo zenbakian xedatutakoari dagokionez, horren berri eman beharra ikusita:

(...) Aurreko 5. atalean araututako kasuan, honako hauek bidali beharko zaizkio Bizkaiko Foru Aldundian finantza-tutoretzaren arloko eskumena duen sailari:

A) Esku hartzeko eginkizunak betetzen dituen organoaren txostena, bertan adierazitako inguruabarrei buruzkoa.

Vista la Resolución nº 1515 de 20 de abril de 2021 por el que se aprueba el expediente de Modificación de Créditos 2/2021 en la modalidad de Crédito Adicional con cargo al remanente de tesorería no comprometido del ejercicio anterior. Todo ello al objeto incorporar en el mismo una nueva subvención con carácter nominativo a favor de Betiko Ikastola por importe de 30.000 euros.

Visto el informe de la Intervención Municipal en relación con el apartado quinto del artículo 6 de la Norma Foral 5/2013, de 12 de junio, de estabilidad presupuestaria y sostenibilidad financiera de las entidades locales de Bizkaia que refleja vinculado al uso del remanente de tesorería en 2020:

a) Que los gastos a financiar no comprometen la sostenibilidad financiera de la entidad.

b) Que se ha liquidado el presupuesto del ejercicio anterior con remanente de tesorería para gastos generales y ahorro neto positivo.

c) Que se cumple el objetivo de deuda fijado para cada año.

d) Que se incumple el objetivo de estabilidad o la regla de gasto por financiar con remanente de tesorería gastos que no comprometan la sostenibilidad financiera de la respectiva entidad.

e) Que se cumple, en su caso, lo establecido en el artículo 3, apartado 4

Vista la necesidad de dar cuenta del mismo en relación con lo dispuesto en el apartado siguiente del mismo artículo 6 NF 5/2013:

(...) En el supuesto regulado en el apartado 5 anterior, se deberá remitir al Departamento de competente en materia de tutela financiera de la Diputación Foral de Bizkaia:

a) El informe del órgano que ejerza las funciones de intervención sobre las circunstancias indicadas en el mismo.

b) El certificado del órgano que ejerza las funciones

B) Idazkaritza-eginkizunak betetzen dituen organoaren ziurtagiria, aurreko letraren txostena Osoko Bilkurari jakinarazteari buruzkoa.

Aurreko iritzietan oinarrituta, udalbatzak:

||
|| Jakinaren gainean geratu da: Bizkaiko toki-erakundeen aurrekontu-egonkortasunari eta finantza-iraunkortasunari buruzko ekainaren 12ko 5/2013 Foru Arauaren 6.5 artikuluan xedatutakoa betetzeko Kontuhartzaileak egindako txostena, 2020ko ekitaldian diruzaintzako gerakina erabiltzeari dagokionez. Hori guztia 2/2021 zenbakia duen espedientea finantzatzeko, 30.000 euroko kopurua duena.

3.

Euskal Fondoa aldeko dirulaguntza izendun berria onartzea (Sahara) 2021eko Aurrekontuaren Aldaketa, transferentzia/dirulaguntza Aurrenten Eranskina eta 2021-2024ko Dirulaguntzen Plan Estrategikoa (Izapidetzen)

| Intervención y Contabilidad.

Número: 2021/1659H.

|
2021eko ekitaldirako aurrekontu orokorrean (2020ko abenduaren 17ko 3. Osoko Bilkuraren Erabakiaren bidez onartua) eta udalaren dirulaguntzen plan estrategikoan, 20.000 euroko dirulaguntza izenduna dago Euskadi Sahara koordinakundearentzat (IFK: G01419035).

Gizarte Zerbitzu areak luzatutako txostena kontuan hartuta, halaber, aurrekontuaren moldaketari hasiera ematen diona, egungo eguera ikusita, Sahararekin lankidetzan aritzeko beste modu batzuk bilatzea erabaki da, dirulaguntza izendunaren erabilera egokia eta justifikazio egokia bermatzeko.

EUSKAL FONDOA 1996an eratu zen, Euskal Herrian lankidetzaz deszentralizatua koordinatzeko eta laguntzeko tresna gisa, eta beraiekaz harremanetan jarri ondoren, egokitzat jo da hurrengo proiektua bere zorroaren barruan:

“Saharar errefuxiatuen kanpalekuetako garraio-

de secretaría sobre la comunicación al Pleno del informe de la letra anterior.

En base a los considerandos anteriores, el Pleno municipal:

Queda enterado del informe de intervención elaborado en cumplimiento de lo dispuesto por el artículo 6.5 de la Norma Foral 5/2013, de 12 de junio, de estabilidad presupuestaria y sostenibilidad financiera de las entidades locales de Bizkaia en relación al uso del remanente de tesorería durante el ejercicio 2020 para financiar el expediente de 2/2021 por importe de 30.000 euros.

Aprobación de nueva subvención con carácter nominativo en favor de Euskal Fondoa (Sahara). Modificación del Presupuesto 2021, Anexo de transferencias/ subvenciones corrientes y del Plan Estratégico de Subvenciones 2021-2024 (en tramitación)

En el Presupuesto General para el ejercicio 2021, aprobado mediante Acuerdo Pleno nº 3 de fecha 17 de diciembre de 2020, así como en el Plan Estratégico de subvenciones municipal, consta subvención nominativa para la Coordinadora Euskadi Sáhara con CIF G01419035 por importe de 20.000 euros.

Según informe de emitido desde el área de Servicios Sociales que da inicio a la tramitación del presente expediente, vista la situación actual, se decide buscar otras formas de colaboración con el Sahara que permitan garantizar el buen destino y la pertinente justificación de la mencionada subvención nominativa.

Puestos en contacto con EUSKAL FONDOA, entidad constituida en 1996 como instrumento de coordinación y apoyo a la Cooperación Descentralizada en Euskal Herria y valorándose como adecuado el siguiente proyecto dentro de su

azpiegiturari laguntzea: prestakuntza, suntsikorrak, ordezkero piezak eta ekipo elektrogenoak eta sistema fotovoltaikoak konpontzeko eta mantentzeko unitate mugikorra "

SEADeko Garraio eta Energia Ministerioari laguntzea Tindufeko kanpalekuetan errefuxiatuta dauden eta SEADen lurralde liberatuetan bizi diren sahararrei energia elektrikoa garraiatzeko eta hornitzeko zerbitzuak ematea da proiektuaren helburua.

Aurreko guztia aintzat hartuta, Gizarte Zerbitzuen arloak Saharari zuzendutako 2021eko diru-laguntzaren azken hartzailea aldatu behar dela eta Euskal Fondoa izatera pasatuko dela (IFK: G48772487) Esku-hartzeari jakinarazi dio

Ondorioz, aurrekontuak aldatzeko espedienteari hasiera ematen zaio, Gizarte Ongizate, Osasun, Animalien Babes, Adineko Pertsona eta Garapenerako Lankidetzaren Arloko Arlo Arduradunaren txosten teknikoan oinarrituta, 2020ko urriko 13ko. Txosnak 2020ko Aurrekontuak Betearazteko Arauan xedatutakoa betzeko xedarekin burutzen da, besteak beste. Txostena espedienteari atxikitu da eta bertan honako proposamena aurreikusten da:

Aurrekontu-aldaketa bat izapidetzea, 2021 aurrekontuan Euskal Fondoaren aldeko 35.000 euroko diru-laguntza izendun bat sartzeko. Diru-laguntza hori 00600/23107/490.02.00 eta 490.07.00 aurrekontu-aplikazioetan hasieran aurreikusitako kredituekin finantzatuko da.

Horregatik guztiagatik, eta kontuan hartuta abenduaren 2ko 10/2003 Foru Araua, Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki Erakundeen Aurrekontuei buruzkoa (abenduaren 15eko Bob), Diru-laguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorra, uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretua, 2021ko Aurrekontu Orokorrari buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Legearen Erregelamendua onartzen duena, eta haren eranskinak, Leioako Udalaren dirulaguntzak jasotzen dituen Plana (izapidetzen); eta Euskadiko Toki Erakundeai buruzko apirilaren 7ko 2/2016 Legean eta Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legeak ematen zaizkidan eskumenak eta eskumenak oinarri hartuta,

cartera:

"Apoyo a la infraestructura de transporte en los campamentos de población refugiada saharawi: formación, fungibles, recambios y unidad móvil de reparación y mantenimiento de grupos electrógenos y sistemas fotovoltaicos"

Teniendo el proyecto como objetivo apoyar al Ministerio de Transporte y Energía de la RASD en la prestación de los servicios de transporte y suministro de energía eléctrica a la población saharawi refugiada en los campamentos en Tinduf y residente en los territorios liberados de RASD.

Tomando en consideración todo lo anterior, desde el área de Servicios Sociales se ha dado traslado a Intervención de la necesidad de modificar el destinatario final de la subvención 2021 dirigida al Sahara, pasando a ser Euskal Fondoa, con CIF G48772487

Se da en consecuencia inicio al expediente de modificación presupuestaria en base al precitado informe elaborado por la Responsable del Área Responsable del Área de Bienestar Social, Sanidad, Protección Animal, Personas Mayores y Cooperación al Desarrollo, suscrito con fecha 26 de abril de 2021, en cumplimiento de lo dispuesto en la Norma de Ejecución Presupuestaria 2021; el cual, se adjunta al expediente y que propone:

Tramitar una modificación presupuestaria para incorporar al Presupuesto 2021 una variación en cuanto a tercero e importe que consistirá en la aprobación de una subvención con carácter nominativo en favor de Euskal Fondoa por importe de 35.000 euros que se financiará con los créditos inicialmente previstos en las aplicaciones presupuestarias 00600/23107/490.02.00 y 490.07.00. Por todo ello y, atendiendo a lo dispuesto en la Norma Foral 10/2003, de 2 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia (BOB 15 de diciembre), Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, Real Decreto nº887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, Presupuesto general 2021 y sus anexos, Ordenanza General de Subvenciones del Ayuntamiento de Leioa, Plan Estratégico de Subvenciones del Ayuntamiento de Leioa (en tramitación); y en base a las competencias y atribuciones que se me confieren en la Ley 2/2016, de 7 de abril, de Instituciones Locales de Euskadi y la Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases

del Régimen Local,

Antolakuntza Informazio Batzordearen irizpena kontuan hartuta.

Considerando el dictamen de la Comisión Informativa de Organización.

Proposamena irakurri eta bozkatu ondoren, Udalbatzak, aldeko hogeita bat botorekin, Euzko Abertzaleen zortzi zinegotziek, EH-Bildu Leioako lau zinegotziek, Socialistas Vascos-Euskal Sozialisten lau zinegotziek eta Elkarrekin Leioa-Podemos/Ezker Anitza-IU/Equo Berdeak taldeko hiru zinegotziek eta Partido Popular de Leioa zinegotziak emandakoak, **aho batez erabaki du:**

Leída la propuesta y sometida a votación, el Ayuntamiento Pleno con veintiún votos a favor emitidos por los nueve Concejales de Euzko Abertzaleak, por los cuatro Concejales de EH-Bildu Leioa, por los cuatro Concejales de Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak, por los tres Concejales de Elkarrekin Leioa-Podemos/Ezker Anitza-IU/EQUO Berdeak y por el concejal del Partido Popular de Leioa, **ACUERDA por unanimidad:**

LEHENIK.- Aurrekontuko gastuen egoera-orria eta Transferentzien eta Diru-laguntzen Eranskina aldatzea, EUSKAL FONDOAri diru-laguntza izenduna emateko (IFK: G48772487), xehetasun hauekin:

PRIMERO.- Modificar el estado de gastos del Presupuesto 2021 y su Anexo de Transferencias y Subvenciones Corrientes al objeto de aprobar e incorporar una nueva subvención nominativa en favor de EUSKAL FONDOA, con CIF G48772487 con el siguiente detalle:

-00600/23107/490.02.00"Garapenerako lankidetzaz; Sahararekiko lankidetzaz" 35.000 euro.

-00600/23107/490.02.00 "Cooperación para el desarrollo; Cooperación con el Sahara", por importe de 35.000 euros.

BIGARRENIK.- Aurrekontu-aldaketa hau jendaurrean jartzea, iragarki-oholean, gardentasunatarian argitaratuz eta Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratuz, 15 egunez. Epe hori igarota,erreklamazioak aurkeztu ezean, behin betiko onartutzat joko da.

SEGUNDO.- Exponer al público la presente modificación presupuestaria mediante su publicación en el Tablón de Anuncios, Portal de Transparencia y anuncio en el Boletín Oficial de Bizkaia por un período de 15 días tras el cual, si no se hubieran presentado reclamaciones, se considerará definitivamente aprobada.

HIRUHARRENIK.- 2021-2024 aldiko Dirulaguntzen Plan Estrategikoa aldatzea (izapidetzen), eguneratu eta argitaratzeko.

TERCERO.- Modificar el Plan Estratégico de Subvenciones 2021-2024 (en tramitación) en orden a su actualización y posterior publicación.

4.

Kontuhartzailearen hiruhileko txostena eta Diruzainaren txostenaren laburpena, merkataritza-eragiketateko berankortasunaren aurkako borrokari buruzko uztailaren 5eko 15/2010 Legean ezarritakoak betetzearren eginak; 2020ko Aurrekontuaren betearazpen-egoerarena; ordaintzeko batez

Informe trimestral de Intervención y resumen del informe de Tesorería elaborados en cumplimiento de lo dispuesto en la Ley 15/2010, de 5 de julio, de lucha contra la morosidad en la operaciones comerciales; de los estados de ejecución del Presupuesto 2020; del período medio de pago; requerimiento de las facturas

besteko epearena; onespenaren zain dauden fakturen errekerimendua; eta aurrekontu-egonkortasuna eta gastuaren araua betetzeari buruzkoa, bai Udalean baita haren Erakunde Autonomoetan ere. Hori guztia urteko laugarren hiruhilekoari egokitua.

| Intervención y Contabilidad.

Número: 2020/1770L.

Udalbatzari informazioa igortzeari eta kontuak emateari buruz indarrean dauden legezko betebeharrak kontuan hartuta, Antolaketa Informazio Batzordeari honako informazio hau bidaltzen zaio, ondoren Osoko Bilkurari helaraz diezaion. Informazio hori guztia abian den ekitaldiko laugarren hiruhilekoari buruzkoa da, 2020ko urriaren 1etik abenduaren 31ra bitarteko aldiari buruzkoa:

1.- Kontu-hartzailetzaren hiruhileko txostena eta Diruzaintzaren txostenaren laburpena, merkataritza-eragiketetan berankortasunaren aurka borrokatzeko uztailaren 5eko 15/2010 Legean xedatutakoa betez.

2.- Udalaren eta haren mendeko bi erakunde autonomoen (Soinu Atadia eta Euskararen Erakunde) 2020rako diru-sarreraren eta gastuen gauzatze-egoerak. Tonaje-aktak.

3.- Ordaintzeko batez besteko aldia.

4.- Egiteke dauden fakturen errekerimendua, legez horretarako ezarritako gehieneko epea amaitu bada.

5.- Udalaren eta Soinu Atadia eta Euskararen Erakundearen aurrekontu-egonkortasuna eta gastu-araua betetzea. BFAk COVID-19ri buruz eskatutako informazio espezifikoak barne (II. eta III. eranskinak).

Kontuan hartuta gaia arautzen duen araudiak xedatutakoa, eta, bereziki, Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki Erakundearen Aurrekontuei buruzko abenduaren 2ko 10/2003 Foru Arauak (abenduaren 15eko Bob), Aurrekontuak Betearazteko 2020ko Arauak eta gaitzuntza nazionala duten Toki Administrazioen funtzionarioen araubide juridikoa arautzen duen martxoaren 16ko 128/2018 Errege Dekretuak xedatutakoa, honako hau

pendientes de conformación; y del cumplimiento de la estabilidad presupuestaria y la regla del gasto, tanto en el Ayuntamiento como en sus Organismos Autónomos dependientes. Cuarto trimestre 2020.

Considerando las obligaciones legales vigentes en materia de remisión de información al Pleno Municipal y dación de cuenta, se remite a la Comisión Informativa de Organización para su posterior elevación al Pleno la siguiente información, toda ella referida al tercer trimestre del ejercicio en curso que abarca el período 01 de octubre a 31 de diciembre de 2020:

1.- Informe trimestral de Intervención y resumen del informe de Tesorería en cumplimiento de los dispuesto por la Ley 15/2010, de 5 de julio, de lucha contra la morosidad en las operaciones comerciales.

2.- Estados de Ejecución de Ingresos y Gastos 2020 tanto del Ayuntamiento como de sus dos Organismos Autónomos dependientes Soinu Atadia y Euskararen Erakunde. Actas de Arqueo.

3.- Período Medio de Pago.

4.- Requerimiento de facturas pendientes de conformación cuyo plazo máximo establecido por ley a tal fin haya expirado.

5.- Cumplimiento de la estabilidad presupuestaria y de la regla de gasto, tanto del Ayuntamiento como de sus dos Organismos Autónomos dependientes Soinu Atadia y Euskararen Erakunde. Incluida la información específica solicitada por la DFB en relación con el COVID-19 (Anexos II y III).

Considerando lo dispuesto por la normativa reguladora de la materia y, en especial, lo dispuesto por la Norma Foral 10/2003, de 2 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia (BOB 15 de diciembre), la Norma de Ejecución Presupuestaria 2020 y el Real Decreto 128/2018, de 16 de marzo, por el que se regula el régimen jurídico de los funcionarios de Administración Local con habilitación de carácter nacional,

Aurreko iritzietan oinarrituta. Udalbatzak

En base a los considerandos anteriores el Pleno municipal,

[]

[]

UNICO.- 2020ko laugarren hiruhilekoari buruzko txostenaren berri izatea. Txosten horrek 2020ko urriaren 1etik abenduaren 31ra bitarteko aldia hartzen du, eta honako eduki hau du:

A. Kontu-hartzailearen hiruhileko txostena eta Diruzaintzaren txostenaren laburpena, merkataritza-eragiketetan berankortasunaren aurka borrokatzeko uztailaren 5eko 15/2010 Legean xedatutakoa betez.

B. Udalaren eta haren mendeko bi erakunde autonomoen (Soinu Atadia eta Euskararen Erakundea) 2020rako diru-sarreraren eta gastuen gauzatze-egoerak. Tonaje-aktak.

C. Ordaintzeko batez besteko aldia.

D. Egiteke dauden fakturen errekerimendua, legez horretarako ezarritako gehieneko epea amaitu bada.

E. Udalaren eta Soinu Atadia eta Euskararen Erakundearen Erakunde Autonomoen aurrekontu-egonkortasuna eta gastu-araua betetzea. Bizkaiko Foru Aldundiak COVID-19ri buruz eskatutako informazio espezifikoaren barne (II. eta III. eranskinak).

UNICO.- Queda enterado del informe relativo al cuarto trimestre de 2020 que abarca el período 01 de octubre al 31 de diciembre de 2020 con el siguiente contenido:

A. Informe trimestral de Intervención y resumen del informe de Tesorería en cumplimiento de los dispuesto por la Ley 15/2010, de 5 de julio, de lucha contra la morosidad en las operaciones comerciales.

B. Estados de Ejecución de Ingresos y Gastos 2020 tanto del Ayuntamiento como de sus dos Organismos Autónomos dependientes Soinu Atadia y Euskararen Erakundea. Actas de Arqueo.

C. Período Medio de Pago.

D. Requerimiento de facturas pendientes de conformación cuyo plazo máximo establecido por ley a tal fin haya expirado.

E. Cumplimiento de la estabilidad presupuestaria y de la regla de gasto, tanto del Ayuntamiento como de sus dos Organismos Autónomos dependientes Soinu Atadia y Euskararen Erakundea. Incluida la información específica solicitada por la DFB en relación con el COVID-19 (Anexos II y III).

5.

Kontuhartzailearen hiruhileko txostena eta Diruzaintzaren txostenaren laburpena, merkataritza-eragiketateko berankortasunaren aurkako borrokari buruzko uztailaren 5eko 15/2010 Legean ezarritakoak betetzearren eginak; 2020ko aurrekontuaren betearazpen-egoerarena; ordaintzeko batez besteko epearena; onespeneraren zain dauden fakturen errekerimendua; eta aurrekontu-egonkortasuna eta gastuaren araua betetzeari buruzkoa, bai Udalean baita haren Erakunde

Informe trimestral de Intervención y resumen del informe de Tesorería elaborados en cumplimiento de los dispuesto en la Ley 15/2010, de 5 de julio, de lucha contra la morosidad en las operaciones comerciales; de los estados de ejecución del presupuesto 2020; del período medio de pago; requerimiento de las facturas pendientes de conformación; y del cumplimiento de la estabilidad presupuestaria y la regla del gasto, tanto en el Ayuntamiento como en sus Organismos Autónomos dependientes. Primer

Autonomoetan ere. Hori guztia 2021. Urteko lehenengo hiruhilekoari egokitua.

Intervención y Contabilidad.

Número: 2021/2033R.

Udalbatzari informazioa igortzeari eta kontuak emateari buruz indarrean dauden legezko betebeharrak kontuan hartuta, Antolaketako Informazio Batzordeari honako informazio hau bidaltzen zaio, ondoren Osoko Bilkurari helaraz diezaion. Informazio hori guztia abian den ekitaldiko LEHENENGO hiruhilekoari buruzkoa da, 2021ko urtarrilaren 1etik martxoaren 31ra bitarteko aldiari buruzkoa:

1.- Kontu-hartzailetzaren hiruhileko txostena eta Diruzaintzaren txostenaren laburpena, merkataritza-eragiketetan berankortasunaren aurka borrokatzeko uztailaren 5eko 15/2010 Legean xedatutakoa betez.

2.- Udalaren eta haren mendeko bi erakunde autonomoen (Soinu Atadia eta Euskararen Erakundea) 2020rako diru-sarreraren eta gastuen gauzatze-egoerak. Tonaje-aktak.

3.- Ordaintzeko batez besteko aldia.

4.- Egiteke dauden fakturen errekerimendua, legez horretarako ezarritako gehieneko epea amaitu bada.

5.- Udalaren eta Soinu Atadia eta Euskararen Erakundearen aurrekontu-egonkortasuna eta gastu-araia betetzea. BFAk COVID-19ri buruz eskatutako informazio espezifikoak barne (II. eta III. eranskinak).

Kontuan hartuta gaia arautzen duen araudiak xedatutakoa, eta, bereziki, Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki Erakundearen Aurrekontuei buruzko abenduaren 2ko 10/2003 Foru Arauak (abenduaren 15eko Bob), Aurrekontuak Betearazteko 2020ko Arauak eta gaikuntza nazionala duten Toki Administraziooko funtzionarioen araubide juridikoa arautzen duen martxoaren 16ko 128/2018 Errege Dekretuak xedatutakoa, honako hau

Aurreko iritzietan oinarrituta, Udalbatzak,

trimestre 2021.

Considerando las obligaciones legales vigentes en materia de remisión de información al Pleno Municipal y dación de cuenta, se remite a la Comisión Informativa de Organización para su posterior elevación al Pleno la siguiente información, toda ella referida al PRIMER trimestre del ejercicio en curso que abarca el período 01 de enero a 31 de marzo de 2021:

1.- Informe trimestral de Intervención y resumen del informe de Tesorería en cumplimiento de los dispuesto por la Ley 15/2010, de 5 de julio, de lucha contra la morosidad en las operaciones comerciales.

2.- Estados de Ejecución de Ingresos y Gastos 2020 tanto del Ayuntamiento como de sus dos Organismos Autónomos dependientes Soinu Atadia y Euskararen Erakundea. Actas de Arqueo.

3.- Período Medio de Pago.

4.- Requerimiento de facturas pendientes de conformación cuyo plazo máximo establecido por ley a tal fin haya expirado.

5.- Cumplimiento de la estabilidad presupuestaria y de la regla de gasto, tanto del Ayuntamiento como de sus dos Organismos Autónomos dependientes Soinu Atadia y Euskararen Erakundea. Incluida la información específica solicitada por la DFB en relación con el COVID-19 (Anexos II y III).

Considerando lo dispuesto por la normativa reguladora de la materia y, en especial, lo dispuesto por la Norma Foral 10/2003, de 2 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia (BOB 15 de diciembre), la Norma de Ejecución Presupuestaria 2020 y el Real Decreto 128/2018, de 16 de marzo, por el que se regula el régimen jurídico de los funcionarios de Administración Local con habilitación de carácter nacional,

En base a los considerandos anteriores, el Pleno Municipal,

UNICO.- 2021ko primer hiruhilekoari buruzko txostenaren berri izatea. Txosten horrek 2021ko urtarrilaren 1etik martxoaren 31ra bitarteko aldia hartzen du, eta honako eduki hau du:

A. Kontu-hartzaitzaren hiruhileko txostena eta Diruzaintzaren txostenaren laburpena, merkataritza-eragiketetan berankortasunaren aurka borrokatzeko uztailaren 5eko 15/2010 Legean xedatutakoa betez.

B. Udalaren eta haren mendeko bi erakunde autonomoen (Soinu Atadia eta Euskararen Erakundea) 2020rako diru-sarreraren eta gastuen gauzatzeko egoerak. Tonaje-aktak.

C. Ordaintzeko batez besteko aldia.

D. Egiteke dauden fakturen errekerimendua, legez horretarako ezarritako gehieneko epea amaitu bada.

E. Udalaren eta Soinu Atadia eta Euskararen Erakundearen Erakunde Autonomoen aurrekontu-egonkortasuna eta gastu-araua betetzea. Bizkaiko Foru Aldundiak COVID-19ri buruz eskatutako informazio espezifikoak barne (II. eta III. eranskinak).

6.

6.12 Soinu Atadia Erakunde Autonomoaren zerbitzuak erabiltzeagaitiko tasaren aldaketa

Tesorería, Hacienda y Patrimonio.

Número: 2021/1760G.

Toki Ogasunei buruzko abenduaren 16ko 9/2005 Foru Arauan eta Leioako Udalaren Erregelamendu Organikoaren eta Herritarren Partaidetzarako Erregelamenduaren 40. artikuluan ezarritako izapideak betez, 2021/2022 ikasturterako 6.12 Soinu Atadia Erakunde Autonomoaren zerbitzuak erabiltzeagaitiko tasaren Ordenantza Fiskala aldatzeko proiektua aurkezten da.

Expedientean jasota dagoen eta ebazpen hau arrazoitzeko balio duen txosten teknikoa ikusita.

UNICO.- Queda enterado del informe relativo al primer trimestre de 2021 que abarca el período 01 de enero al 31 de marzo de 2021 con el siguiente contenido:

A. Informe trimestral de Intervención y resumen del informe de Tesorería en cumplimiento de lo dispuesto por la Ley 15/2010, de 5 de julio, de lucha contra la morosidad en las operaciones comerciales.

B. Estados de Ejecución de Ingresos y Gastos 2020 tanto del Ayuntamiento como de sus dos Organismos Autónomos dependientes Soinu Atadia y Euskararen Erakundea. Actas de Arqueo.

C. Período Medio de Pago.

D. Requerimiento de facturas pendientes de conformación cuyo plazo máximo establecido por ley a tal fin haya expirado.

E. Cumplimiento de la estabilidad presupuestaria y de la regla de gasto, tanto del Ayuntamiento como de sus dos Organismos Autónomos dependientes Soinu Atadia y Euskararen Erakundea. Incluida la información específica solicitada por la DFB en relación con el COVID-19 (Anexos II y III).

Modificación de la ordenanza fiscal 6.12 tasa por utilización de los servicios del organismo autónomo soinu atadia

En cumplimiento de los trámites establecidos en la Norma Foral 9/2005, de 16 de diciembre, de Haciendas Locales y el artículo 40 del Reglamento Orgánico y de participación ciudadana del Ayuntamiento de Leioa, se procede a la presentación del proyecto de modificación de la Ordenanza Fiscal 6.12 de la Tasa por utilización de los servicios del Organismo Autónomo Soinu Atadia para el curso 2021/2022.

Visto el informe técnico obrante en el expediente y que sirve de motivación a la presente resolución.

Antolakuntza Informazio Batzordearen irizpena eta Soinu Atadia Artezkaritza Konstseiluaren akordioa kontuan hartuta.

Proposamena irakurri eta bozkatu ondoren, Udalbatzak, aldeko hogeita bat botorekin, Euzko Abertzaleen zortzi zinegotziek, EH-Bildu Leioako lau zinegotziek, Socialistas Vascos-Euskal Sozialisten lau zinegotziek eta Elkarrekin Leioa-Podemos/Ezker Anitza-IU/Equo Berdeak taldeko hiru zinegotziek eta Partido Popular de Leioa zinegotziak emandakoak, **aho batez erabaki du:**

LEHENENGO: 6.12 Soinu Atadia Erakunde Autonomoaren zerbitzuak erabiltzeagatiko tasaren Ordenantza Fiskalaren aldaketa onartzea behibehinean eduki honekin:

“XEDAPEN OROKORRAK

1. artikulua.

Udal honek, Lurralde Historikoko Tokiko Ogasunak arautzen dituen Foru Arauaren arabera, Soinu-Atadia Erakunde Autonomoak kudeatutako musika-irakaskuntzako zerbitzuak emateagatiko tasa ezartzen eta eskatzen du, bai eta osatzen duten talde artistikoen ikuskizun publikoak egiteagatiko tasak ere, ordenantza honetan jasotako baldintzetan.

ZERGA-EGITATEA

2. artikulua. Zerga-egitatea

1. Zerga-egitatea da interesdunak hala eskatuta Soinu Atadia erakunde autonomoak kudeatutako musika-irakaskuntzako zerbitzua benetan ematea, edo lehenengo artikuluan adierazitako ikuskizun publikoak egitea.

SUBJEKTU PASIBOA

3. artikulua. Subjektu pasiboa

Zergadunen kontzeptuan subjektu pasiboak

Considerando el dictamen de la comisión informativa de organización y el acuerdo del consejo rector del organismo autónomo Soinu Atadia

Leída la propuesta y sometida a votación, el Ayuntamiento Pleno con veintiún votos a favor emitidos por los nueve Concejales de Euzko Abertzaleak, por los cuatro Concejales de EH-Bildu Leioa, por los cuatro Concejales de Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak, por los tres Concejales de Elkarrekin Leioa-Podemos/Ezker Anitza-IU/EQUO Berdeak y por el concejal del Partido Popular de Leioa, **ACUERDA por unanimidad:**

PRIMERO: Aprobar provisionalmente la modificación de la ordenanza fiscal 6,12 de la Tasa por utilización de los servicios del Organismo Autónomo Soinu Atadia con el siguiente contenido:

“DISPOSICIONES GENERALES

Artículo 1

Este Ayuntamiento, de acuerdo con lo previsto en la Norma Foral Reguladora de las Haciendas Locales del Territorio Histórico, establece y exige la tasa por prestación de los servicios de enseñanzas musicales gestionados por el Organismo Autónomo Soinu-Atadia y por la realización de actuaciones públicas de las agrupaciones artísticas del mismo, en los términos de la presente Ordenanza, de las que aquéllas son parte integrante.

HECHO IMPONIBLE

Artículo 2. Hecho imponible

1. Constituye el hecho imponible la efectiva prestación a solicitud de la persona interesada del servicio de enseñanza musical gestionados por el Organismo Autónomo Soinu-Atadia, o la realización de las actuaciones públicas señaladas en el artículo primero.

SUJETO PASIVO

Artículo 3. Sujeto pasivo

Son sujetos pasivos, en concepto de contribuyentes,

dira, eta, hortaz, ordenantza honetan araututako tasa ordaintzeko betebeharra dute irakaskuntzak jasotzeko matrikulatutako pertsona fisiko guztiek edo, adingabeen kasuan, matrikula egiterakoan guraso-ahala edo tutoretza duten pertsonak, bai eta jarduerak egiteko eskatzen duten edo jardueren onuradun edo ukitu diren pertsona fisiko edo juridikoek ere.

Leioan bizi diren pertsonak izango dira ordenantza honetan araututako irakaskuntza-zerbitzuen erabiltzaileak, eta matrikula egiten duten edo izena ematen duten unean hala inskribatuta egon behar dute biztanleen udal-errodan. Alabaina, salbuespenak egongo dira, honako hauek:

a) Soinu Atadia erakunde autonomoan zerbitzuak ematen dituzten langileak, edozein motatako zerbitzuak eman ditzaketela kontuan hartuta, bai eta haien seme-alabak ere.

b) Plaza hutsak daudenean, Leioan bizi ez diren pertsonen matrikulazio ofizialak onartu ahal izango dira, eta kasu horretan ordenantzaren I. eranskinean jasotako kuotak ordaindu beharko dituzte.

ZERGA-KUOTA

4. artikulua. Zerga-kuota

1. Tasa likidoa lortzeko, ordenantza honen I. eranskinean jasotako tasa osoak gutxituko dira, kasuan kasu, 5. artikuluan xedatutako hobarien zenbatekoan.

HOBARIAK ETA BEKAK

5. artikulua. Hobariak

1. Matrikula egiten duten ikasleak 1. kategoriako familia ugari bateko kide badira, I. eranskinean matrikularen kontzeptu gisa ezarritako zenbatekoen erdia ordainduko dute, eta 2. kategoriako familia ugari bateko kide diren ikasleak, berriz, matrikula ordaintzetik salbuesita egongo dira. Subjektu pasiboak eskatu beharko du hobaria, eta eskaerarekin batera Bizkaiko Foru Aldundiak (Gizarte Ekintza Saila) igortzen duen familia ugariaren titulua aurkeztu beharko du.

2. Irakaskuntza-kuoten eta matrikularen %

y por tanto estarán obligados al pago de la Tasa regulada en esta Ordenanza las personas físicas matriculadas para cursar las enseñanzas que se imparte, o en el supuesto de que éstas fueran menores de edad, las personas bajo cuya patria potestad o tutela se encuentren aquellas en el momento de efectuar la matriculación y las personas físicas o jurídicas que soliciten la realización de actividades o resulten beneficiadas o afectadas por aquéllas.

Serán usuarios de los servicios de enseñanza regulados en la presente Ordenanza aquellas personas que sean residentes en Leioa, debiendo figurar inscritos como tales en el padrón municipal de

habitantes en el momento de formalizar su

a) El personal que preste servicios para el Organismo Autónomo Soinu Atadia, cualquiera que fuera la forma bajo la cual se prestan los mismos, así como los hijos de aquellos.

b) Cuando existieran vacantes, se podrán admitir matriculaciones oficiales de personas que no tuvieran la residencia en Leioa, en cuyo caso se abonarán las cuotas establecidas para ellos en el Anexo I de la Ordenanza.

CUOTA TRIBUTARIA

Artículo 4. Cuota tributaria

1. La tasa líquida se obtendrá minorando a las Tasas íntegras recogidas en el Anexo I de esta Ordenanza por el importe, en su caso, de las bonificaciones previstas en el artículo 5 siguiente.

BONIFICACIONES Y BECAS

Artículo 5. Bonificaciones

1. Los alumnos que formalicen matrícula, si pertenecen a familia numerosa de 1º categoría, abonarán la mitad de las cantidades establecidas en el anexo I en concepto de matrícula, quedando exentos del pago de la matrícula los alumnos pertenecientes a familia numerosa de 2ª categoría. La bonificación deberá ser solicitada por el sujeto pasivo, quien acompañará la solicitud con el título de familia numerosa, expedido por la Diputación Foral de Bizkaia (Departamento de Acción Social).

2. Se establece una bonificación del 10 por

10eko hobaria ezartzen da familia- edo bizikidetzazunitate bereko hiru kidek edo gehiagok Kontserbatorioan edo Udal Musika Eskolan matrikula ofiziala egiten dutenean. Familia- edo bizikidetzaz-unitateko kide guztiei aplikatuko zaie % 10eko beherapena.

3. Aipatutako hobariak aplikatzeko eskubideak aurreko atalean kontsignatutako familia-unitateko kideen kopurua aldi berean matrikulatuta dagoen bitartean iraungo du.

Bestalde, ez zaio aurreko atalean jasotako hobarien eskubideari eutsiko baldin eta familiaunitateko kideren batek ikasketak egiteko beka bat lortzen badu.

6. artikulua. Bekak

Soinu Atadia Erakunde Autonomoak urtero onetsi ahal izango ditu bekak emateko oinarriak eta deialdia, Zuzendaritza Kontseiluak onetsitako irizpideekin bat etorriz.

SORTZAPENA ETA ZERGALDIA

7. artikulua. Sortzapena

Musika-irakaskuntzen zerbitzuaren tasa ordaintzeko betebeharra sortuko da interesdunari zerbitzu hori erabiltzeko aukera emango dion matrikula edo izen-ematea gauzatzen denean. Horretarako, honako honetan datza matrikula edo izen-ematea gauzatzea:

a) Ikasle berrien eta Musika Eskolatik Kontserbatoriora aldatzen diren ikasleen kasuan, Soinu Atadiak ematen duen matrikula-eredua betetzea.

b) Etapa Musika Eskolan edo Kontserbatorioan amaitzen ez duten ikasleen kasuan, matrikula gauzatutzat jotzen da hurrengo ikasturterako baja eskatzeko inprimakia ekainaren 30a baino lehen aurkezten ez badute.

Egiten diren unean bertan sortuko da ordenantza honetan araututako gainerako jarduerak edo zerbitzuak erabiltzeari dagozkion tasak ordaintzeko betebeharra.

8. artikulua. Zergaldia

100 de la matrícula y de las cuotas de enseñanza cuando una misma unidad familiar o convivencial, haya formalizado matrícula oficial de tres o más miembros de la misma en el Conservatorio o en la Udal Música Eskola. El descuento del 10 por 100 afecta a cada uno de los miembros de la unidad familiar o convivencial.

3. El derecho a obtener las anteriores bonificaciones perdurará en tanto se encuentren matriculados al mismo tiempo el número de miembros de la unidad familiar consignado en el apartado anterior.

Tampoco se tendrá derecho a las bonificaciones previstas en el número anterior en el supuesto de que alguno de los miembros de la unidad familiar hubiera obtenido beca para cursar estudios.

Artículo 6. Becas

Anualmente el Organismo Autónomo Soinu Atadia podrá aprobar la convocatoria y las bases para la concesión de becas, conforme a los criterios aprobados por el Consejo Rector.

DEVENGO Y PERÍODO IMPOSITIVO

Artículo 7. Devengo

Se devenga y nace la obligación de satisfacer las tasas del servicio de enseñanzas musicales con la formalización de la matrícula o de la inscripción que permite al interesado la utilización del dicho servicio. A tal efecto se entiende como formalización de la matrícula o inscripción:

a) La cumplimentación del modelo de matrícula facilitado por Soinu Atadia en el caso de los nuevos alumnos y de los alumnos que pasan de la Escuela de Música al Conservatorio.

b) En el caso de los alumnos que no finalizan su etapa en la Escuela de Música o el Conservatorio, se entenderá formalizada su matrícula si no presentan antes del 30 de junio el formulario solicitando la baja para el curso académico posterior.

Se devenga y nace la obligación de satisfacer las tasas por la utilización del resto de actividades y servicios regulados en esta Ordenanza en el momento de que éstas se realicen.

Tasak ikasturte osoari dagozkio. Hori horrela, zentro honetan matrikula egiten denean, ikasturteko irakaskuntza-kuotak eta matrikula osorik ordaindu behar dira, hilekoak zein hiruhilekokoak izan, nahiz eta ikasturtean zehar ikasketak bertan behera utzi. Ordenantza honetako 9. artikulutik 11. artikulura araututako kasuak izango dira salbuespena, bertan deskribatutako ondorioekin, edo, bestela, ikasle batek zerbitzua erabiltzeari utziko diola agintzen duen ebazpen bat ematen bada 14. artikuluan ezarritakoarekin bat etorritz.

9. artikulua. Uko egitea

Matrikula egin ondoren interesdunek **uko egiten** badute, honako irizpide hauek hartuko dira aintzat:

- a) Uko egitea eskolak hasi baino astebete lehenago egiten bada, ez da tasarik sortuko. Hori dela eta, une horretara arte ordaindutako ikasturtearen tasak itzuliko zaizkio interesdunari.
- b) (a) atalean ezarritako epearen ondoren baina eskola-eguna baino lehen uko egiten bada, matrikularen zenbatekoa, aseguruia, eskola-materiala eta 3 hileko kuotak ordaindu beharko dira.
- c) Ikasturtea hasi ondoren uko egiten bada, ikasturtea amaitu arte izango ditu ondorioak. Horrenbestez, ikasturteko tasa guztiak sortuko dira, salbu eta hurrengo paragrafoan edo 10. artikuluan jasotako inguruabarrak gertatzen badira.
- d) Ikasturtean zehar Musikaterapia espezialitatean parte hartzari uko egiten bazaio, aurkeztu ondorengo hilabetetik aurrera izango ditu ondorioak; hortaz, hileko kuotak ez dira hilabete horretatik aurrera sortuko. Gainera, ez da matrikularen, material didaktikoaren edo aseguruen ehunekoren bat itzultzeko eskubiderik egongo.

10. artikulua. Sortzapena etetea

Bat-bateko salbuespenezko inguruabar ondo justifikatuak gertatzen direnean eta, ondorioz, ikasleak ezin badu ikasketekin ikasturte osoan jarraitu, tasaren sortzapena automatikoki etengo da (esaterako, gaixotasun fisiko edo psikiko luze bat, 1. mailako odolkidetasuneko

Artículo 8. Periodo impositivo

Las tasas se refieren al curso académico; de tal forma que la formalización de la matrícula en este Centro entraña la obligación de abonar la totalidad de la matrícula y las cuotas por enseñanza del curso lectivo, sean mensuales o trimestrales, independientemente de que se abandonen los estudios a lo largo del curso, a excepción de los casos regulados en los artículos 9 a 11 de esta Ordenanza y con los efectos en ellos descritos; o se dicte resolución decretando el cese de la utilización del servicio del alumno según lo establecido en el artículo 14.

Artículo 9. Renuncia

En los supuestos de **renuncia** de los interesados una vez que hubieran formalizado su matrícula, se tendrán en cuenta los siguientes criterios:

- a) Si la renuncia se produjera hasta 1 semana antes del primer día de clases no se devengará ninguna tasa; por lo que al interesado se le devolverá las tasas del curso abonadas hasta ese momento.
- b) Si la renuncia es posterior al plazo establecido en el apartado (a) y anterior al primer día de clase se devengará el importe de matrícula, seguro y material escolar y las cuotas relativas a 3 mensualidades.
- c) Si la renuncia se produjera una vez iniciado el curso, ésta tendrá efecto a la finalización del mismo; por lo que se devengarán todas las tasas del curso académico, salvo que se den las circunstancias reflejadas en el siguiente párrafo o las establecidas en el artículo 10.
- d) En el caso de renuncia a lo largo del curso en la especialidad de Musicoterapia, ésta tendrá efecto desde el mes siguiente de su presentación por lo que no se devengarán cuotas mensuales a partir del mismo, ni dará derecho a devolución de ningún porcentaje de matrícula, material didáctico o seguros.

Artículo 10. Interrupción del devengo

Cuando concurren circunstancias excepcionales, sobrevenidas y debidamente justificadas que impidan al alumno continuar sus estudios durante el resto del curso, como puede ser una enfermedad

senide bat hiltzea edo familia-unitatearen egoeran egiaztatu daitekeen edozein egoera).

Baja ematen denetik ikasturtea amaitu arte ikasleak, kasuan kasu, dagoeneko ordaindu dituen matrikularen eta aseguruaren eta hileko kuoten zati proportzionala itzuliko da.

Itzultze horiek onartzeko, Presidentziaren ebazpena beharko da, proposamen teknikoa eginda.

11. artikulua. Itzultzeko eskubidea

Zergapekoak tasa horren zati bat itzultzeko eskubidea izango du, berari egotz ezin dakizkiokeen arrazoiengatik musika-irakaskuntzaren zerbitzua jasotzen ez badu.

Artikulu honen ondorioetarako, zerbitzua jaso ez dela joko da astean behin ematen diren ikasgaien kasuan ikasturte osoan 30 saio ematen ez badira, edo saio baliokideak ikasgaiak beste aldizkakotasun bat badute.

II. eranskinean jasotako zenbatekoak itzuliko dira egin ez den asteko saio bakoitzeko, aurreko paragrafoan adierazitako kopurura iritsi arte.

TASAK ORDAINTZEA

12. artikulua. Ordaintzeko moduak

Tarifen I. eranskinean jaso den bezala, honako hauek osatzen dituzte musika-irakaskuntzako zerbitzuak: matrikula, hileko edo hiruhilekoko kuotak eta materialaren zein eskola-aseguruaren gastuak.

Musika-irakaskuntzako zerbitzuen ordainketak banku helbideratzearen bitartez ordainduko dira. Horretarako, matrikula edo izen-ematea egiterako unean, interesdunek matrikulen eta irakaskuntzaren hileko edo hiruhilekoko kuoten zenbatekoaren ordainketaren helbideratzea baimendu beharko dute banku-entitate bateko kontu batean edo aurrezki-kontu batean. Horretarako, ematen zaien dokumentazioa bete beharko dute.

Kuotak interesdunak ematen duen kontuan kargatuko dira dagokion hilabeteko 15. egunean, eta, beraz, ordaintzeko epea iraungitzen den egun osoan saldo nahikoa eduki beharko du helbideratuko den kontu horretan. Iraungitze-egunean helbideratuko den kontuan saldo

prolongada de carácter físico o psíquico, defunción de familiar de primer grado de consanguinidad, o cualquier otro hito comprobable en la situación de la unidad familiar, éstas supondrán la interrupción automática del devengo de la tasa.

Procederá la devolución de la parte proporcional de la matrícula y seguro y de las mensualidades que dicho alumno tuviese abonado, en su caso, desde la fecha de la baja hasta la finalización del curso.

La aprobación de estas devoluciones se hará mediante resolución de presidencia y a propuesta técnica.

Artículo 11. Derecho a devolución

El obligado tributario tendrá derecho a la devolución de parte de esta tasa cuando por causas no imputables al mismo no reciba la prestación del servicio de enseñanza musical.

A efectos de este artículo se considera no recibido el servicio cuando éste no llegue al cómputo lectivo de 30 sesiones por curso escolar de las asignaturas impartidas una vez por semana o las sesiones equivalentes si éstas tienen otra periodicidad.

Se procederá a la devolución de los importes reflejados en el Anexo II por cada sesión semanal no celebrada hasta el cómputo señalado en el párrafo anterior.

PAGO DE TASAS

Artículo 12. Formas de pago.

Tal y como se recoge en el Anexo I de las tarifas, en los servicios de enseñanza musical éstas se componen de una matrícula, unas cuotas mensuales o trimestrales y unos gastos de material y seguro escolar.

Los pagos de los servicios de enseñanza musical se realizarán mediante domiciliación bancaria. Para ello, los interesados, en el momento de formalizar la matrícula o inscripción, deberán autorizar la domiciliación del pago del importe de matrículas y las cuotas mensuales o trimestrales de enseñanza en una cuenta de entidad bancaria, o de ahorro, cumplimentando para ello la documentación que se facilite.

Las cuotas se cargarán en la cuenta facilitada por el interesado el día 15 del mes correspondiente, debiendo, por tanto, tener saldo suficiente en la cuenta de domiciliación durante todo el día del

nahikorik ez badauka, ez da zorra ordainduko, eta, hortaz, erabiltzaileak ordaindu beharko du kuoten ordainagiriak itzultzeagatik sortzen den edozein banku-gastu.

13. artikulua. Ordaintzeko epeak

a) Ikasturtea hasi aurreko uztailean ordaindu beharko dira matrikularen zenbatekoak eta material didaktikoaren zein eskola-aseguruaen ekarpenak. Irailaren 7an edo hurrengo egun baliodunean iraungiko da borondatez ordaintzeko aldia.

b) Ikastaro bakoitzari dagozkion hileko tasak kasuen arabera ordainduko dira:

- .- Kontserbatorioa eta Musika Eskolako indartze-ikastaroak: 10 hileko kuota berdinean irailetik ekainera
- .- Musika Eskola (2. maila, irakaskuntza indartua izan ezik, eta 3. maila): 3 kuota berdinean urrian, urtarrilean eta apirilean.
- .- Musika Eskola 4. maila (musika-tresnen taldeak edo koruak): matrikula egiterakoan.

Borondatez ordaintzeko aldia kuoten ordainagiriak itzuli, eta hurrengo hilabeteko hilaren 25ean edo hurrengo egun baliodunean iraungiko da.

14. artikulua. Epeak iraungitzea

Matrikula, material didaktikoa eta eskola-asegurua ordaintzeko borondatezko aldirako ezarritako epea iraungi eta osorik ordaindu ez bada, interesdunak zerbitzua erabiltzeari uko egiten diola joko da, 9. artikuluan ezarritako zerga-ondorioekin.

Hileko edo hiruhilekoko kuotak ordaintzeko borondatezko aldirako ezarritako epea iraungitzen bada eta ordainketa osorik egin ez bada, ordaintzeke dagoen zorraren epea exekutiboari emango zaio hasiera, Bizkaiko Lurralde Historikoko Zergei buruzko 2/2005 Foru Arau Orokorrean ezarritako errekaratu eta interesekin.

Hamar hileko kuotak dituzten ikastaroen kasuan hiru hileko kuota ordaintzen ez badira edo urteko 3 kuota dituzten ikastaroen kasuan bi kuota ordaintzen ez badira, erakunde autonomoaren Presidentziak ebazpen bat emango du ikasleak zerbitzua erabiltzeari utzi diezaion, eta ez du

vencimiento del plazo de pago. La inexistencia de saldo suficiente en la cuenta de domiciliación a la fecha de vencimiento supondrá la falta de ingreso de la deuda, siendo, de cuenta del usuario cualquier gasto bancario que se produzca como consecuencia de la devolución de los recibos de las cuotas.

Artículo 13. Plazos de pago.

a) El abono de los importes de la matrícula, de la aportación para material didáctico y del seguro escolar se producirá el mes de julio previo al inicio del curso escolar. El vencimiento del periodo voluntario de pago se fija el 7 de septiembre o inmediatamente hábil posterior.

b) Las tasas mensuales correspondientes a cada curso se abonarán según los casos:

.- Conservatorio y cursos reforzados de Escuela de Música: 10 mensualidades idénticas de septiembre a junio

.- Escuela de Música (Nivel 2, excepto enseñanza reforzada, y Nivel 3): 3 cuotas idénticas en octubre, enero y abril.

.- Escuela de Música Nivel 4 (agrupaciones instrumentales o corales): al formalizar la matrícula.

El vencimiento del periodo voluntario se fija el día 25 o inmediatamente hábil posterior del mes siguiente de la devolución, en su caso, de los recibos de las cuotas.

Artículo 14. Vencimientos de plazos

El vencimiento del plazo establecido para el periodo voluntario de pago de la matrícula, material didáctico y seguro escolar sin que éste se efectúe en su totalidad supone la renuncia efectiva del interesado a la utilización del servicio, con las consecuencias fiscales establecidos en el artículo 9.

El vencimiento del plazo establecido para el periodo voluntario de pago de las cuotas mensuales o trimestrales sin que éste se efectúe en su totalidad determina el inicio del periodo ejecutivo por la deuda pendiente con los recargos e intereses establecidos en la Norma Foral 2/2005 General Tributaria del Territorio Histórico de Bizkaia.

El impago de 3 de las cuotas mensuales en el caso de los cursos de 10 mensualidades o el de 2 las cuotas en el caso de los cursos con 3 cuotas anuales, dará lugar a que la Presidencia del Organismo Autónomo dicte resolución decretando

matrikularen, material didaktikoaren edo aseguruen ehunekorik jasoko.

AZKEN XEDAPENA

Ordenantza hau Bizkaiko Aldizkari Ofizialean osorik argitaratzen den egunean bertan jarriko da indarrean.”

BIGARRENA: Erabakia 30 egunez Udalaren iragarki-taulan jendaurrean erakustea, epe horretan interesdunek espedientea aztertu eta erreklamazioak egin distanter. Baina aurrez, BAO Bizkaiko Aldizkari Ofizialean eta Bizkaiko Lurralde Historikoan zabalkunde handienetakoa duen egunkarietako batean iragarriko da erabakia

HIRUGARRENA: Era berean, 2/2016 Legearen (Euskadiko Toki Erakunde berruzkoa) 50. eta 53 a) artikuluek agintzen dutenez, ordenantza fiskalaren proiektua argitaratuko da, berehala hasierako onespeneraren ondoren, behintzat erakundearen webgunean edo egoitza elektronikoan.

LAUGARRENA: Hala badagokio, erreklamazioak ebaztea osoko bilkuraren behin betiko onespenerabakiz, kontuan izanik behin-behineko erabakia behin betikoa izango dela 30 eguneko epean erreklamaziorik ez badago; eta hori guztia 9/2005 Foru Arauaren 16.3. artikulua ezarritakoa betez.

BOSGARRENA: Testua BAO Bizkaiko Aldizkari Ofizialean eta Udalaren gardentasun atarian oso sorik argitaratzea.

el cese de la utilización del servicio del alumno, no dando derecho a devolución de ningún porcentaje de matrícula, material didáctico o seguros.

DISPOSICIÓN FINAL

La presente Ordenanza entrará en vigor el mismo día de su publicación íntegra en el Boletín Oficial de Bizkaia.”

SEGUNDO: Proceder a la Exposición pública del acuerdo, en el tablón de anuncios del Ayuntamiento por el plazo de 30 días, previo anuncio en el BOB y en un diario de los de mayor difusión en el Territorio Histórico, plazo durante el cual los interesados podrán revisar el expediente y presentar reclamaciones.

TERCERO: Así mismo y conforme a lo establecido en los artículos 50 y 53 a), de la Ley 2/2016, de Instituciones de Euskadi, se publicará el proyecto de ordenanza fiscal, al menos inmediatamente después de su aprobación inicial a través de la web institucional o sede electrónica de la entidad.

CUARTO: Resolver en su caso, reclamaciones mediante acuerdo Plenario definitivo de aprobación, teniendo en cuenta que el acuerdo provisional se elevará a definitivo automáticamente transcurrido el periodo de 30 días si no se producen reclamaciones, todo ello en virtud de lo dispuesto en el artículo 16.3, de la Norma Foral 9/2005.

QUINTO: Publicar del texto íntegro de las modificaciones en el BOB y en el portal de transparencia municipal.

7.

Kontratazio-mahaiko buruak aurkezten duen adjudikazio-proposamena, Leioako Udalerriko Hiri-Antolamenduko Plan Orokorra berrikusteko dokumentua egiteko asistentzia teknikoko zerbitzuaren kontratuari buruzkoa

| Compras y Contratacion.

Número: 2020/3775T.

Propuesta de adjudicación que eleva la presidencia de la mesa de contratación del contrato del servicio de asistencia técnica para la elaboración del documento de revisión del Plan General de Ordenación Urbana del municipio de Leioa

Alkatetzaren azaroaren 29ko 3660/2018 Dekretuaren bitartez, administrazio-espedita abiaraztea onetsi zen eta Udaltzaren 2020ko urriaren 29ko erabakiaren bitartez 23/2020.-3775J kontratazio-espedita onetsi zen, prozedura ireki bidez, erregulazio harmonizatuaren mende, bai eta Administrazio Klausula Berezien eta Baldintza Tekniko Berezien Pleguak ere, zeinak ezaugarrien taularekin batera “Leioako udalerriko hiri-antolamenduko plan orokorra berrikusteko dokumentua egiteko asistentzia teknikoko zerbitzua” kontratatzea arautuko duten. Horrela, 23/2020.-3775J espedita sortu zen.

Horretarako epearen barruan, honako eskaintza bakarra aurkeztu zen lote bakoitzeko:

- 1. LOTEA:
- ESTUDIO K.S. COOP IFK F48202402
- 2. LOTEA:
- LURSTUDIO KOOP. ELK. TXIKIA IFK F95910808

Oinarria: Kontratazio Mahaia 2021eko martxoaren 3an eta 8an eta maiatzaren 11n bildu zen, 1., 2. eta 3. Artxiboak irekitzeko. Emaitzak aipatutako egunetan idatzitako aktetan jaso dira, eta hau da laburpena:

Mediante Decreto de Alcaldía nº 3660/2018 de 29 de noviembre, se aprobó el inicio del expediente administrativo y por Acuerdo plenario, de fecha 29 de octubre de 2020, se aprobó el expediente de contratación nº 23/2020.-3775J, mediante procedimiento abierto, sujeto a regulación armonizada, así como los Pliegos de Cláusulas Administrativas Particulares y de Prescripciones Técnicas Particulares, que junto con el Cuadro de Características han de regir la contratación del “Servicio de asistencia técnica para la elaboración del documento de revisión del plan general de ordenación urbana del municipio de Leioa”, generando el expediente nº 23/2020.- 3775J.

Dentro del plazo establecido al efecto, se presentó una única oferta por cada lote, que son las siguientes:

- LOTE 1:
- ESTUDIO K.S. COOP CIF F48202402
- LOTE 2:
- LURSTUDIO KOOP. ELK. TXIKIA CIF F95910808

Considerando que la Mesa de Contratación, se reunió los días 3 y 8 de marzo y 11 de mayo de 2021, para la apertura de los Archivos 1, 2 y 3 cuyos resultados constan en las actas levantadas en las referidas fechas, y cuyo resumen es el siguiente:

LOTE 1:

	PUNTOS MEMORIA	PUNTOS PROP. METODOLOGIA	TOTAL PUNTOS CRITERIOS CALIDAD JUICIO DE VALOR	PUNTOS ASIST. PRESENCIAL	PUNTOS ATT. CIUDADANIA	PUNTOS ASIST. PROC. PARTICIP.	PUNTOS AMP. RÉGIMEN INCOMP.	TOTAL PUNTOS CRITERIOS CALIDAD CUANTIFICABLES DE FORMA AUTOMÁTICA	PRECIO	TOTAL PUNTOS CRITERIOS ECONÓMICOS CUANTIFICABLES POR FORMULA	PUNTOS TOTALES
ESTUDIO K.S. COOP.	16	9,5	25,50	15	14	10	1	40	380.000 € (IVA excluido)	10	75,5

LOTE 2:

	PUNTOS PROP. PARTICIPACIÓN CIUDADANA	PUNTOS PROPUESTA METODOLOGIA	TOTAL PUNTOS CRITERIOS CALIDAD JUICIO DE VALOR	PUNTOS ATENCION. CIUDADANIA	PUNTOS AMP. RÉGIMEN INCOMP.	TOTAL PUNTOS CRITERIOS CALIDAD CUANTIFICABLES DE FORMA AUTOMÁTICA	PRECIO	TOTAL PUNTOS CRITERIOS ECONÓMICOS CUANTIFICABLES POR FORMULA	PUNTOS TOTALES

LURSTUDIO TXIKIA	KOPELK.	20	22	42	0	0	50.900 € (IVA excluido)	25	67
---------------------	---------	----	----	----	---	---	----------------------------	----	----

Kontuan hartuta sektore publikoko kontratazioari buruzko araudian jasotako aginduak bete direla eta, bestalde, eskaintzarik onena lizitatzailerik hauen dela:

- 1. LOTEA:

- ESTUDIO K.S. COOP., IFK F48202402 zenbatekoa: 380.000 €, gehi 79.800 €, BEZaren % 21i dagozkionak, guztira 459.800 €.

- 2. LOTEA:

- LURSTUDIO KOOP. ELK. TXIKIA IFK F95910808 zenbatekoa: 50.900 €, gehi 10.689 €, BEZaren % 21i dagozkionak, guztira 61.589 €.

Kontuan hartu da lizitatzailerik hauei:

- 1. LOTEA:

- ESTUDIO K.S. COOP. IFK F48202402

- 2. LOTEA:

- LURSTUDIO KOOP. ELK. TXIKIA IFK: F95910808.

145. artikuluan xedatutakoarekin bat etorriz, errekerimendua egin zaie, hamar egun baliouduneko epean, errekerimendua jaso eta hurrengo egunetik zenbatzen hasita, 140. artikuluko 1. paragrafoko a) eta c) idatz-zatietan aipatzen diren inguruabarrak justifikatzeko agiriak aurkez ditzaten, baldin eta lehenago aurkeztu ez badira, bai lizitatzailerik aldetik, bai benetan ezarritako baliabideei atxikitzen zaizkien beste enpresa batzuen aldetik., aipatutako artikuluko 3. paragrafoko bigarren lerrokadan ezarritakoa alde batera utzi gabe; 76.2 artikulua araberak kontratua gauzatzeko erabiliko edo atxikiko lituzkeen baliabideak benetan dituztela justifikatzeko agiriak; eta bidezkoa den behin betiko bermea eratu dutela justifikatzeko agiria.

Udal-idazkariak 2021eko osoko bilkuran adierazi zuen bezala, Giza Baliabideen eta Kontratazioaren

Considerando que se han observado las prescripciones contempladas en la normativa de contratación del sector público y, de otra parte, que la mejor oferta es de las licitadoras:

- LOTE 1:

- ESTUDIO K.S. COOP. CIF F48202402, por un importe de 380.000 €, más 79.800 €, correspondientes al 21% de IVA, haciendo un importe total de 459.800 €.

- LOTE 2:

- LURSTUDIO KOOP. ELK. TXIKIA CIF F95910808, por un importe de 50.900 €, más 10.689 €, correspondientes al 21% de IVA, haciendo un importe total de 61.589 €.

Considerando que las licitadoras:

- LOTE 1:

- ESTUDIO K.S. COOP CIF F48202402

- LOTE 2:

- LURSTUDIO KOOP. ELK. TXIKIA CIF F95910808.

Han sido requeridas, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 145 para que, dentro del plazo de diez días hábiles, a contar desde el siguiente a aquel en que hubieran recibido el requerimiento, presenten la documentación justificativa de las circunstancias a las que se refieren las letras a) a c) del apartado 1 del artículo 140 si no se hubiera aportado con anterioridad, tanto del licitador como de aquellas otras empresas a cuyas capacidades se recurra, sin perjuicio de lo establecido en el segundo párrafo del apartado 3 del citado artículo; de disponer efectivamente de los medios que se hubiese comprometido a dedicar o adscribir a la ejecución del contrato conforme al artículo 76.2; y de haber constituido la garantía definitiva que sea procedente.

Tal y como se ha puesto de manifiesto por la Secretaria municipal en la sesión plenaria, el TAE

arloko UTB letraduak maiatzaren 25ean honako hau jakinarazi zuen: "ESTUDIO K.S.COOP. lizitatzailleak justifikazio-dokumentazio hori aurkeztu du ezarritako epearen barruan, kontratazioko udal-zerbitzu hauek egiaztatu abal izan dutenez".

Udal idazkariak osoko bilkuran adierazi zuen bezala, Giza Baliabideen eta Kontratazioaren Letraduak 2021eko maiatzaren 26an egindako txostenean honako hau jakinarazi zuen: "Kontratazioko udal zerbitzu hauetatik egiaztatu abal izan denez, emandako epea amaitu ondoren, LURSTUDIO KOOP lizitatzailleak aurkeztutako dokumentazioaren zati bat. ELK. Txikia, zuzendu egin behar da "

Aurrekoa kontuan hartuta, esleipen-proposamena adierazitako nahitazeko dokumentazioa epearen barruan aurkeztearen baldintzapean zegoenez, eta 2. loteko esleipendun gisa proposatutako lizitatzailleak, Giza Baliabideen eta Kontratazioaren Letraduak adierazitakoaren arabera, zuzendu egin behar duenez, alkateak, besteak beste, 33 ROM eta esleitzeko proposatutako loteak bi direla ikusita, mahai gainean utzi du 2. lote hori esleitzeko proposamena.

Proposamen baldintzatuaren aldeko irizpena eman zuen Lurraldeko Informazio Batzordeak 2021eko maiatzaren 18ko bilkuran.

Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legearen (2017 SPKL) bigarren xedapen gehigarrian xedatutakoarekin bat etorritz, Udaltatzak du kontratatze eskumena.

Proposamena irakurrita, ondorengo txostenak kontuan hartuta, eta alkate jaunak, proposamena egin duen aldetik, 2. LOTEri dagokion esleipen-proposamena mahai gainean utzi duela eta bozketa egin dela kontuan hartuta, osoko bilkurak aldeko hamalau botorekin, Euzko Abertzaleen bederatzi zinegotziek, Socialistas Vascos-Euskal Sozialisten lau zinegotziek eta Partido Popular de Leioa taldeko zinegotziak emandakoak, aurkako hiru botorekin Elkarrekin Leioa-Podemos/Ezker Anitza-IU/Equo Berdeak taldeko hiru zinegotziek emandakoak eta lau abstentzio EH-Bildu Leioa taldeko lau zinegotzienak ERABAKI DU

Letrado de RRRHH y Contratación con fecha 25 de mayo de 2021, la informado: "la licitadora ESTUDIO K.S.COOP. ha presentado la referida documentación justificativa dentro del plazo establecido a los efectos, según se ha podido comprobar desde estos servicios municipales de Contratación"

Tal y como se ha puesto de manifiesto por la Secretaria municipal en la sesión plenaria, el TAE Letrado de RRRHH y Contratación con fecha 26 de mayo de 2021, la informado: "una vez finalizado el plazo otorgado según se ha podido comprobar desde estos servicios municipales de Contratación, parte de la documentación aportada por la licitadora LURSTUDIO KOOP. ELK. TXIKIA, debe ser objeto de subsanación"

Atendiendo a lo anterior, visto que la propuesta de adjudicación estaba condicionada a la presentación en plazo de la documentación preceptiva señalada, y que el licitador propuesto como adjudicatario del lote 2, de acuerdo con lo informado por el TAE Letrado de RRRHH y Contratación debe subsanarla, el Sr. Alcalde, de conformidad con lo establecido entre otros en el art. 33 ROM y visto que son dos lotes los propuestos adjudicar, deja sobre la mesa la propuesta de adjudicación del citado lote.

La propuesta condicionada fue dictaminada favorablemente en la comisión informativa de Territorio en la sesión de 18 de mayo de 2021

De conformidad con lo previsto en la Disposición Adicional Segunda de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público -LCSP 2017-, es el Pleno el órgano de contratación competente.

Leída la propuesta, habida cuenta de los informes posteriores y de que el Sr. Alcalde, como proponente de la misma ha dejado sobre la mesa la propuesta de adjudicación referida al LOTE 2, sometida a votación, el pleno con catorce votos a favor emitidos por los nueve Concejales de Euzko Abertzaleak, por los cuatro Concejales de Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak y por el concejal del Partido Popular de Leioa, tres votos en contra emitidos por los tres Concejales de Elkarrekin Leioa-Podemos/Ezker Anitza-IU/EQUO Berdeak, y habiéndose registrado cuatro abstenciones de los cuatro Concejales de EH-Bildu Leioa **ACUERDA**

LEHENENGOA.- Kontratazioaren aurretiko errekerimenduak egiaztatzeko egindako errekerimendua behar bezala bete dena kontuan hartuta (ABEren txostena, espedientean jasota dagoena), ESLEIPENA ESTUDIO K.S. COOP. merkataritzari (IFK: F4820240), Leioako udalerriko hiri-antolamenduko plan orokorra berrikusteko dokumentua egiteko laguntza teknikoko zerbitzuaren administrazio-kontratuko 1. lotea. Kontratu hori prozedura irekiaren bidez izapidetu da, erregulazio harmonizatuaren mende dago, eta 380.000 € gehi 79.800 €-ko zenbatekoa du, BEZaren % 21i dagokiona. Guztira, 459.800 €.

BIGARRENA.- Gastua onartzea hurrengo xehetasunekin urtea aintzat hartuta (urte anitzeko gastua-konpromiso kredituak):

1. LOTEA:

(%10) 2020: 45.980 €

(%10) 2021: 45.980 €

(%15) 2022: 68.970 €

(%20) 2023: 91.960 €

(%25) 2024: 114.950 €

(%20) 2025: 91.960 €

GUZTIRA: 459.800 € (BEZa barne)

HIRUGARRENA.- Erabaki hau administrazio-espedienteko interesdunei jakinaraztea, Sektore Publikoko Kontratuari buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 155. artikuluan xedatutakoarekin bat etorritik.

LAUGARRENA.- Kontratatuaren profileen kontratu hau formalizatu dela argitaratzea, 2017ko SPKLren 154. artikuluan xedatutakoarekin bat etorritik.

BOSTGARRENA.- Erabakiaren aurka Sektore Publikoko Kontratuari buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 44. artikuluan xedatutako errekurtsio berezia jarri ahal izango da, artikulua horretan eta hurrengoetan adierazitakoarekin bat etorritik.

Aukerako errekurtsioa izango da, eta administrazio-egintza eman zuen eta orain jakinaraziko den organoaren aurrean aurkeztu behar da HAMABOST EGUN BALIODUNEKO epean, balizko arau-haustearen

PRIMERO.- Habiéndose dado correcto cumplimiento del requerimiento formulado para que acredite los requerimientos previos a la contratación (de acuerdo con el informe del TAE Letrado de Contratación que consta en el expediente) ADJUDICAR a la mercantil ESTUDIO K.S. COOP, con CIF F4820240, el LOTE 1 del contrato administrativo de Servicio de asistencia técnica para la elaboración del documento de revisión del plan general de ordenación urbana del municipio de Leioa, contrato tramitado mediante procedimiento abierto, sujeto a regulación armonizada, por un importe de 380.000 €, más 79.800 €, correspondientes al 21% de IVA, haciendo un importe total de 459.800 €.

SEGUNDO.- Aprobar el gasto con el siguiente detalle en función de la anualidad (gasto plurianual-créditos de compromiso):

LOTE 1:

2020: 45.980 € (10%) -

2021: 45.980 € (10%)

2022: 68.970 € (15%)

2023: 91.960 € (20%)

2024: 114.950 € (25%)

2025: 91.960 € (20%)

TOTAL: 459.800 € (IVA incluido)

TERCERO.- Notificar el presente acuerdo a los interesados en el expediente administrativo, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 155 de la LCSP 2017.

CUARTO.- Publicar la formalización de la presente contratación en el Perfil del contratante, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 154 de la LCSP 2017.

QUINTO.- Contra el acuerdo cabe interponer el recurso especial previsto en el artículo 44 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, y ello de acuerdo con lo señalado en dicho artículo y en los subsiguientes.

El recurso, que tiene carácter potestativo, deberá presentarse ante el mismo órgano que dictó el acto administrativo que ahora se notifica en el plazo de QUINCE DÍAS HÁBILES contados a partir del día siguiente a aquel en que se haya tenido conocimiento de la posible infracción, de conformidad con lo

berri izan eta hurrengo egunetik aurrera zenbatzen hasita, aurretik aipatutako legearen 50. artikuluan xedatutakoarekin bat etorriz. Errekurtso berezia jartzen bada, ez dagokio administrazio-errekurtso arruntik jartzea.

Egintza hau behin betikoa da administrazio-bidean, baina ADMINISTRAZIOAREKIKO AUZI-ERREKURTSOA jarri ahal izango da dagokion Bilboko Administrazioarekiko Auzien Epaitegian, BI HILABETEKO epean, jakinarazpen hau jaso eta hurrengo egunetik aurrera zenbatzen hasita.

Honako hauetan arautu dira errekurtsoen erregimen honen oinarri juridikoak: Administrazioarekiko Auzien Jurisdikzioa Arautzen duen uztailearen 13ko 29/1998 Legearen 8. eta 46. artikulua, abenduaren 23ko 19/2003 Lege Organikoaren hamalagarren xedapen gehigarriaren bitartez aldatu dena, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 24.1, 114.1c), 123 eta 124. artikuluekin bat etorriz, bai eta Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 52.1. artikuluekin ere, apirilaren 21eko 11/1999 Legearen testuan jasotakoari jarraikiz.

Lehen adierazi den guztiari kalterik egin gabe, egoki jotzen den beste edozein errekurtso jarri ahal izango.

dispuesto en el artículo 50 de la precitada Ley. En caso de interposición de recurso especial, no procederá la interposición de recursos administrativos ordinarios.

Contra este acto, que es definitivo en vía administrativa, se podrá interponer en el plazo de DOS MESES contados desde el día siguiente al de la recepción de la presente notificación, RECURSO CONTENCIOSO-ADMINISTRATIVO ante el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo de los de Bilbao que corresponda.

Los fundamentos jurídicos de este régimen de recursos se encuentran en los artículos 8 y 46 de la Ley 29/1998 de 13 de julio, Reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa, modificada por la Disposición Adicional Decimocuarta de la Ley Orgánica 19/2003, de 23 de diciembre, en concordancia con los artículos 24.1, 114.1c), 123 y 124 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, así como en el artículo 52.1 de la ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases de Régimen Local, en la redacción dada por la Ley 11/1999, de 21 de abril.

Sin perjuicio de cuanto se señala anteriormente, podrá interponerse cualquier otro recurso que se estime procedente.

8.

Leioako Udalaren eraikin eta lokalen garbiketa-zerbitzuen kontratua esleitzea

Compras y Contratación.

Número: 2020/4087J.

Proposamena irakurri eta bozkatu ondoren, Udaltzarak, aldeko hamahiru botorekin, Euzko Abertzaleen bederatzi zinegotziek, Sozialistas Vascos-Euskal Sozialisten lau zinegotziek emandakoak, aurkako zazpi botorekin EH-Bildu Leioa taldeko lau zinegotziek eta Elkarrekin Leioa-Podemos/Ezker Anitza-IU/Equo

Adjudicación del contrato de Servicios de limpieza de los edificios y locales del Ayuntamiento de Leioa

Leída la propuesta y sometida a votación, el Ayuntamiento Pleno con trece votos a favor emitidos por los nueve Concejales de Euzko Abertzaleak y por los cuatro Concejales de Sozialistas Vascos-Euskal Sozialistak, siete votos en contra emitidos por los cuatro Concejales de EH-Bildu Leioa y por los tres Concejales de Elkarrekin Leioa-Podemos/Ezker Anitza-

Berdeak taldeko hiru zinegotziek emandakoak, eta Partido Popular de Leioa taldeko zinegotziaren abstentzioarekin **ERABAKI DU**:

IU/EQUO Berdeak, habiéndose registrado una abstención del concejal del Partido Popular de Leioa, **ACUERDA**

Alkatetzaren urriaren 30eko 2020003390 Dekretuaren bitartez, administrazio-espeditentea abiaraztea onetsi zen eta Udaltzatzen azaroaren 26ko erabakiaren bitartez 2020/4087J kontratazio-espeditentea onetsi zen, prozedura ireki bidez, erregulazio harmonizatuaren mende, bai eta Administrazio Klausula Berezien eta Baldintza Tekniko Berezien Pleguak ere, zeinak ezaugarrien taularekin batera “Leioako Udalaren eraikinak eta lokalak garbitzeko zerbitzuak” kontratatzea arautuko duten. Horrela, 16/2020-4087J espeditentea sortu zen.

Mediante Decreto de Alcaldía nº 2020003390, de fecha 30 de octubre, se aprobó el inicio del expediente administrativo y por Acuerdo plenario, de fecha 26 de noviembre, se aprobó el expediente de contratación nº 2020/4087J, mediante procedimiento abierto, sujeto a regulación armonizada, así como los Pliegos de Cláusulas Administrativas Particulares y de Prescripciones Técnicas Particulares, que junto con el Cuadro de Características han de regir la contratación de “Servicios de limpieza de los edificios y locales del Ayuntamiento de Leioa”, generando el expediente nº 16/2020-4087J.

Horretarako epearen barruan, honako hiru eskaintza hauek aurkeztu ziren:

Dentro del plazo establecido al efecto, se presentaron tres ofertas y que son las siguientes:

-ENVISER SERVICIOS MEDIO AMBIENTALES S.A.

-ENVISER SERVICIOS MEDIO AMBIENTALES, S.A.

-SACYR FACILITIES S.A.

-SACYR FACILITIES, S.A.

-UTE INTERIORES LEIOA.

-UTE INTERIORES LEIOA.

Oinarria: Kontratazio Mahaia 2021eko urtarilaren 22an eta martxoaren 22an eta 31n bildu zen, 1., 2. eta 3. Artxiboak irekitzeko. Emaitzak aipatutako egunetan idatzitako aktetan jaso dira, eta hau da laburpena:

Considerando que la Mesa de Contratación, se reunió los días 22 de enero, 22 y 31 de marzo de 2021, para la apertura de los Archivos 1, 2 y 3 cuyos resultados constan en las actas levantadas en las referidas fechas, y cuyo resumen es el siguiente:

		PUNTOS ESTUDIO TECNICO	PRECIO €/HORA	PUNTOS PRECIO	PLANTAS	PUNTOS PLANTAS	LIMPIEZA REJILLAS	PUNTOS LIMPIEZA REJILLAS	CONJUNTO RECIPIENTES	PUNTOS CONJUNTO RECIPIENTES	PARAGÜEROS	PUNTOS PARAGÜEROS	JARRAS AGUA	PUNTOS JARRAS AGUA	TOTAL PUNTOS
ENVISER MEDIOAMBIENTALES	SERVICIOS	36,3	30,94 €	40,00	400 uds	2	45 edificios	3	150 conjuntos	3	30 uds	3	150 uds	1	88,30
SACYR FACILITIES SA.		29,9	31,85 €	38,86	400 uds	2	45 edificios	3	150 conjuntos	3	30 uds	3	150 uds	1	80,76
UTE INTERIORES LEIOA		21,5	32,95 €	37,56	400 uds	2	45 edificios	3	150 conjuntos	3	30 uds	3	150 uds	1	71,06

Oinarria: sektore publikoko kontratazioaren araudian jasotako xedapenak ikusi dira, bai eta eskaintzarik onena ENVISER SERVICIOS MEDIO AMBIENTALES S.A. enpresarena dela ere (IFZ: A48903892), urteko 2.967.888,56 euroko zenbatekoan, gehi BEZaren % 21i dagozkion urteko 623.256,60 euroak. Hau da, urteko zenbatekoa, guztira, 3.591.145,16 euro da

Considerando que se han observado las prescripciones contempladas en la normativa de contratación del sector público y, de otra parte, que la mejor oferta es de la licitadora ENVISER SERVICIOS MEDIO AMBIENTALES, S.A., con NIF A48903892, por un importe de 2.967.888,56 €/anual, más 623.256,60 €/ anual, correspondientes al 21% de IVA, haciendo un importe total de

urtean. Kontratuak 2(BI) URTE iraun ahal izango du, eta urtebeteko luzapenak egin ahal izango dira, hirugarren, laugarren eta bosgarren urteetarako.

Oinarria: ENVISER SERVICIOS MEDIO AMBIENTALES S.A. lizitatzailerak, halaber, eskatutako dokumentazioa aurkeztu du, 2017ko SPKLaren 150. artikuluari dagokionez 140. Eta 141. artikuluetan ezarritakoarekin bat etorritz.

Lurraldetasunaren Informazio Batzordearen irizpena kontuan hartuta.

Sektore Publikoko Kontratuak buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legearen (2017 SPKL) bigarren xedapen gehigarrian xedatutakoarekin bat etorritz, Udaltzako du kontratatutako eskumena.

LEHENENGOA.- ENVISER SERVICIOS MEDIO AMBIENTALES S.A. enpresari (IFZ: A48903892) adjudikatzea “Leioako Udalaren eraikinak eta lokalak garbitzeko zerbitzuen” administrazio-kontratuak, prozedura ireki bidez izapidetua, erregulazio harmonizatuaren mende, urtean 2.967.888,56 euroan, gehi BEZaren % 21i dagozkion urteko 623.256,60 euroak. Hau da, urteko zenbatekoa, guztira, 3.591.145,16 euro da urtean. Kontratuak 2(BI) URTE iraun ahal izango du, eta urtebetetzeko luzapenak egin ahal izango dira, hirugarren, laugarren eta bosgarren urteetarako.

BIGARRENA.- Erabaki hau administrazio-espeditzeko interesdunei jakinaraztea, Sektore Publikoko Kontratuak buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 155. artikuluan xedatutakoarekin bat etorritz.

HIRUGARRENA.- Kontratatzailearen profilean kontratu hau formalizatu dela argitaratzea, 2017ko SPKLren 154. artikuluan xedatutakoarekin bat etorritz.

LAUGARRENA.- Transkribatutako erabakiaren aurka Sektore Publikoko Kontratuak buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 44.

3.591.145,16 €/anual, por un periodo de 2 (DOS) AÑOS, pudiendo ser prorrogado en periodos de un año, por un tercer, cuarto y quinto año.

Considerando que la licitadora ENVISER SERVICIOS MEDIO AMBIENTALES, S.A. ha presentado asimismo la documentación requerida, de acuerdo a lo establecido en los artículos 140 y 141, en relación con el art. 150 de la LCSP2017.

Considerando el dictamen de la Comisión Informativa de Territorio.

De conformidad con lo previsto en la Disposición Adicional Segunda de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público –LCSP 2017-, es el Pleno el órgano de contratación competente.

PRIMERO.- Adjudicar a la mercantil ENVISER SERVICIOS MEDIO AMBIENTALES, S.A., con NIF A48903892, el contrato administrativo de “Servicios de limpieza de los edificios y locales del Ayuntamiento de Leioa”, tramitado mediante procedimiento abierto, sujeto a regulación armonizada, por un importe de 2.967.888,56 €/anual, más 623.256,60 €/anual, correspondientes al 21% de IVA, haciendo un importe total de 3.591.145,16 €/anual, por un periodo de 2 (DOS) años, pudiendo ser prorrogado en periodos de un año, por un tercer, cuarto y quinto año.

SEGUNDO.- Notificar el presente acuerdo a los interesados en el expediente administrativo, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 155 de la LCSP 2017.

TERCERO.- Publicar la formalización de la presente contratación en el Perfil del contratante, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 154 de la LCSP 2017.

CUARTO.- Contra el acuerdo transcrito cabe interponer el recurso especial previsto en el artículo 44 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre,

artikuluaren xedatutako errekurtsu berezia jarri ahal izango da, artikulua horretan eta hurrengoetan adierazitakoarekin bat etorritik.

Aukerako errekurtsua izango da, eta administrazio-egintza eman zuen eta orain jakinaraziko den organoaren aurrean aurkeztu behar da HAMABOST EGUN BALIODUNEKO epean, balizko arau-haustearen berri izan eta hurrengo egunetik aurrera zenbatzen hasita, aurretik aipatutako legearen 50. artikuluan xedatutakoarekin bat etorritik. Errekurtsu berezia jartzeko bada, ez dagokio administrazio-errekurtsu arruntik jartzea.

Egintza hau behin betikoa da administrazio-bidean, baina ADMINISTRAZIOAREKIKO AUZI-ERREKURTSOA jarri ahal izango da dagokion Bilboko Administrazioarekiko Auzien Epaitegian, BI HILABETEKO epean, jakinarazpen hau jaso eta hurrengo egunetik aurrera zenbatzen hasita.

Honako hauetan arautu dira errekurtsuen erregimen honen oinarri juridikoak: Administrazioarekiko Auzien Jurisdikzioa Arazten duen uztailaren 13ko 29/1998 Legearen 8. eta 46. artikulua, abenduaren 23ko 19/2003 Lege Organikoaren hamalagarren xedapen gehigarriaren bitartez aldatu dena, Administrazio Publikoaren Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 24.1, 114.1c), 123 eta 124. artikuluekin bat etorritik, bai eta Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 52.1. artikuluekin ere, apirilaren 21eko 11/1999 Legearen testuan jasotakoari jarraituz.

Lehen adierazi den guztiari kalterik egin gabe, egoki jotzen den beste edozein errekurtsu jarri ahal izango.

de Contratos del Sector Público, y ello de acuerdo con lo señalado en dicho artículo y en los subsiguientes.

El recurso, que tiene carácter potestativo, deberá presentarse ante el mismo órgano que dictó el acto administrativo que ahora se notifica en el plazo de QUINCE DÍAS HÁBILES contados a partir del día siguiente a aquel en que se haya tenido conocimiento de la posible infracción, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 50 de la precitada Ley. En caso de interposición de recurso especial, no procederá la interposición de recursos administrativos ordinarios.

Contra este acto, que es definitivo en vía administrativa, se podrá interponer en el plazo de DOS MESES contados desde el día siguiente al de la recepción de la presente notificación, RECURSO CONTENCIOSO-ADMINISTRATIVO ante el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo de los de Bilbao que corresponda.

Los fundamentos jurídicos de este régimen de recursos se encuentran en los artículos 8 y 46 de la Ley 29/1998 de 13 de julio, Reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa, modificada por la Disposición Adicional Decimocuarta de la Ley Orgánica 19/2003, de 23 de diciembre, en concordancia con los artículos 24.1, 114.1c), 123 y 124 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, así como en el artículo 52.1 de la ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases de Régimen Local, en la redacción dada por la Ley 11/1999, de 21 de abril.

Sin perjuicio de cuanto se señala anteriormente, podrá interponerse cualquier otro recurso que se estime procedente.

9.-

Alkatetza-presidentetzaren dekretuak eta Tokiko Gobernu Batzarrean onetsitako ebazpenak, 2020-02-22tik 2020-04-26ra.

Decretos de la Alcaldía Presidencia y resoluciones adoptadas en la Junta de Gobierno Local desde el día 22.02.2020 hasta el 26.04.2020

Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 46.2.e) artikuluan xedatutakoari erreparatu, apirilaren 21eko 11/1999 Legeak eta Toki Korporazioen Antolaketa, Funtzionamendu eta Araubide Juridikoko Araudiaren 42. artikulua (azaroaren

En atención a lo dispuesto en el artículo 46.2.e) de la Ley 7/1.985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases de Régimen Local, en la redacción dada por la Ley 11/1.999, de 21 de abril, y artículo 42 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las

28ko 2586/1986 Errege Dekretuak onetsia) emandako idazketan, osoko bilkurako espedientean honako hau jasota dago, azter dadin: idazpuruan aipatutako epean Alkatezatzak emandako dekretuen kopia dagokion tokian ondoren artxibatzeke aukera alde batera utzi gabe.

Osoko Bilkura jakitun geratu da.

Corporaciones Locales, aprobado por Real Decreto 2586/1.986, de 28 de noviembre, constan en el expediente de Pleno, para su examen, sin perjuicio de su posterior archivo en donde corresponda, copia de los decretos dictados por la Alcaldía en el período citado en el epígrafe.

El Pleno se da por enterado.

10.

Premiazko Mozioak

| Secretaría.

Número: 2021/2260K.

EH Bildu Leioako udal-taldeak, 2021eko maiatzaren 24an (2021/5791 sarrera zbkia), honako premiazko mozio hau aurkeztu zuen: "*Palestinari buruzko adierazpen instituzionala*".

Azaroaren 28ko 2.586/1986 Errege Dekretuaren bidez onartutako Toki Korporazioen Antolaketa, Funtzionamendu eta Araubide Juridikoaren Erregelamenduaren 91.4 artikuluan xedatutakoari jarraikiz Udal idazkariak jakinarazi du mozioa premiazkoa den ala ez bozkatu behar dela.

Bozkatu ondoren, Udalbatzak, kontrako hamalau botorekin, Euzko Abertzaleen bederatzi zinegotziek, Socialistas Vascos-Euskal Sozialisten lau zinegotziek eta Partido Popular de Leioa zinegotziak emandakoak, eta aldeko zazpi botorekin EH-Bildu Leioako lau zinegotziek, eta Elkarrekin Leioa-Podemos/Ezker Anitza-IU/Equo Berdeak taldeko hiru zinegotziek emandakoak, aurkeztutako proposamenaren urgentzia ezestea erabaki du.

Mociones de Urgencia

Por el grupo municipal EH Bildu Leioa, con fecha 24 de mayo de 2021 (Reg.entrada núm. 5791/2021), se presentó la siguiente Moción de Urgencia: "*Propuesta de declaración institucional sobre Palestina*".

En atención a lo dispuesto en el artículo 91.4 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y régimen Jurídico de las Corporaciones Locales, aprobado por Real Decreto 2.586/1986, de 28 de noviembre, la Secretaria Municipal informa que se debe votar sobre la urgencia de la moción.

Sometida a votación, el Ayuntamiento Pleno con catorce votos en contra emitidos por los nueve Concejales de Euzko Abertzaleak, por los cuatro Concejales de Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak y por el concejal del Partido Popular de Leioa, y siete votos a favor emitidos por los cuatro Concejales de EH-Bildu Leioa y por los tres Concejales de Elkarrekin Leioa-Podemos/Ezker Anitza-IU/EQUO Berdeak, acuerda desestimar la urgencia de la propuesta presentada.

11.-

Eskariak eta galderak

Eta hamarrak eta hamabost minutu direnean, Alkatezatz-Udalburutzak ekitaldia bukatutzat eman du, eta Idazkaritza honi dagokion akta egiteko agindu dio, adostutako eran onetsi dena. Hori gutzia ziurtatu dut

Ruegos y Preguntas

Y siendo las diez horas y quince minutos por la Alcaldía Presidencia se dio por finalizado el acto, ordenándose a esta Secretaría, levantar el acta correspondiente, que quedaba aprobada en los

idazkari nagusia naizen honek

términos acordados, de todo lo cual, yo la Secretaria., certifico.

OHARTARAZPENA: Onesteko dagoen akta da eta, beraz, bertako akordioak Toki Erakundeen Antolaketa, Jarduera eta Araubide Juridikoaren Erregelamenduaren 206 artikulua ezartzen duena aintzat hartuta ziurtatu dira.

ADVERTENCIA: Acta pendiente de aprobación, por lo que los presentes acuerdos han sido certificados a reserva de lo dispuesto en el artículo 206 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Corporaciones Locales.

|

Visto bueno

CRIPTOLIB_CF_Firma paso 1

CRIPTOLIB_CF_Firma paso 2